



ČESKÁ REPUBLIKA
ROZSUDEK
JMÉNEM REPUBLIKY
(anonymizovaný opis)

Okresní soud v Táboře rozhodl v senátě složeném z předsedy senátu Mgr. Martina Prokopa a přísedících Jany Pražmové a Jaroslava Pušbauera v hlavním líčení konaném dne 22. července 2022

takto:

Obžalovaní

[Jméno zainteresované osoby 0/0], narozená [Datum narození zainteresované osoby 0/0] v [Anonymizováno], dělnice v zahradnictví, trvale bytem [Adresa zainteresované osoby 0/0], státní občanka [Anonymizováno], a

[Jméno zainteresované osoby 1/0], narozen [Datum narození zainteresované osoby 1/0] v [Anonymizováno] [Anonymizováno], [Anonymizováno], nezaměstnaný, trvale bytem [Adresa zainteresované osoby 1/0], státní občan [Anonymizováno],

jsou vinni, že

dne 9. 1. 2022 v 13.05 – 13.10 hodin, v Táboře, na křižovatce ulic Na Parkánech, nám. F. Křížíka a Palackého, kde obžalovaný [Jméno zainteresované osoby 1/0] jako řidič odstavil jízdní soupravu složenou z dodávkového vozidla tov. zn. [jméno FO] RZ [SPZ], MPZ [Anonymizováno] ([Anonymizováno]), modré barvy, s přívěsem nezjištěné tov. zn. RZ [Anonymizováno] [SPZ], MPZ [Anonymizováno] ([Anonymizováno]), a na něm naloženého motorového vozidla tov. zn. Toyota Land Cruiser bez RZ, šedé barvy, čímž způsobil překážku provozu na pozemních komunikacích, a když uniformovaná hlídka Obvodního oddělení Policie ČR Tábor, ve složení [Anonymizováno]. [jméno FO] a [Anonymizováno]. [jméno FO], v rámci své služební činnosti, prováděla kontrolu těchto vozidel a dokladů k vozidlům a osobám v nich přítomným, včetně očkovacích certifikátů na COVID-19, obžalovaná [Jméno zainteresované osoby 0/0] vložila obžalovanému [jméno FO] [Anonymizováno] [jméno FO] mezi dokumenty bankovku v nominální hodnotě 50 € s tím, aby ji předal policistům jako úplatek za to, že nebudou nic řešit a pustí je dál, aby mohli odjet do Německa, načež se obžalovaný [Jméno zainteresované

osoby 1/0] anglicky zeptal [Anonymizováno]. [jméno FO], jestli chce ještě pořad vidět potvrzení o očkování, přičemž před policistou rozevřel přeložené očkovací certifikáty na COVID-19, mezi nimiž byla vložena výše uvedená bankovka v nominální hodnotě 50 €, na níž obžalovaný dvakrát po sobě ukázal a gestem vybízel policistu, aby si ji vzal, což [Anonymizováno]. [jméno FO] rázně odmítl, vyzval obžalovaného, aby vše položil na kapotu služebního vozidla, načež oba obžalované zadržel jako podezřelé podle § 76 odst. 1 trestního řádu a o všem informoval Integrované operační středisko Policie ČR České Budějovice,

tedy

oba obžalovaní

úmyslným společným jednáním dvou osob nabídli úplatek jinému v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu, a takový čin spáchali vůči úřední osobě,

čímž spáchali

oba obžalovaní

zločin podplacení podle § 332 odst. 1, 2 písm. b) trestního zákoníku ve formě spolupachatelství podle § 23 trestního zákoníku,

a odsuzují se

oba obžalovaní

podle § 332 odst. 2 trestního zákoníku k trestu odnětí svobody v trvání 14 (čtrnáct) měsíců.

Podle § 81 odst. 1 a § 82 odst. 1 trestního zákoníku se oběma obžalovaným výkon tohoto trestu podmíněně odkládá na zkušební dobu v délce 24 (dvacet čtyři) měsíců.

[Jméno zainteresované osoby 0/0]

Podle § 70 odst. 2 písm. a) trestního zákoníku se obžalované ukládá trest propadnutí věci, a to zajištěné bankovky v nominální hodnotě 50 € číslo SC4063871658.

Odůvodnění:

1. Dokazováním v hlavním líčení byl zjištěn skutkový stav tak, jak je popsán ve výrokové části tohoto rozsudku.

I. Důkazní situace

2. V hlavním líčení byly podle § 207 odst. 2 trestního řádu přečteny výpovědi obžalovaných [jméno FO] a [jméno FO] [Anonymizováno] z přípravného řízení. Čteny se souhlasem stran úřední záznamy o podaných vysvětleních svědků [Anonymizováno]. [jméno FO] a [Anonymizováno]. [jméno FO]. Dále byly provedeny listinné důkazy, a to pokladní doklad z KFC, protokoly o zadržení osoby podezřelé, protokol o ohledání místa činu včetně fotodokumentace, úřední záznamy Policie ČR, kopie občanských průkazů obžalovaných, CD-R (videozáznam), ORT a OEP.

II. Skutkové a právní hodnocení

3. [Jméno zainteresované osoby 0/0] uvedla, že je možné, že v těch dokladech byly peníze, ale že neví, kdy je do těch dokladů vložila. Byla vyplašená z poruchy vozu. Neměla v úmyslu policisty upláct. Byla nervózní, protože mohli přijít o práci, kdyby do Německa nepřijeli včas. [Jméno zainteresované osoby 1/0] uvedl, že bankovku mezi ty doklady dali asi toho dne ráno, když snídali v bistro na dálnici, kde platili eury, a zároveň ukazovali očkovací certifikáty.

4. Obžalovaní jsou usvědčováni svědky, policisty [Anonymizováno]. [jméno FO] a jeho kolegy z [Anonymizováno]. [jméno FO] z Obvodního oddělení Policie ČR Tábor. Svědek [Anonymizováno]. [jméno FO] uvedl, že dne 9. 1. 2022 hlídkovali od 6.00 na území obvodu

policie Tábor. Okolo 13.00 zaregistrovali na Palackého ulici jízdní soupravu, dodávku Mercedes s károu a na ní další vozidlo. Vozidlo činilo překážku na ulici, vydali se zjistit, co se stalo. Přišel k nim muž, hovořící anglicky: Svědek [Anonymizováno]. [jméno FO] žil 9 let v USA, takže mu dobře rozuměl. Muž mu sdělil, že má na voze Mercedes poruchu. Že má přivolaného mechanika. [Anonymizováno]. [jméno FO] mu sdělil, že pokud vůz neopraví, bude si řidič muset vůz nechat odtáhnout. Protože tvoří překážku nebezpečnou pro bezpečnost silničního provozu. Bavili se na hlasitý odposlech s mechanikem, který lánanou češtinou sdělil, že přijede za 30 až 40 minut. [Anonymizováno]. [jméno FO] řidiči sdělil, že 40 minut na tomto místě stát nemůže, že mu maximálně mohou pomoci sehnat odtah. Pak chtěl po muži doklady od vozu a dalšího naloženého auta. Řidič mu předal rumunský občanský a řidičský průkaz. Svědek chtěl po něm ještě doklady od pojištění, protože tak by mohli sehnat i asistenční službu. On je nemohl najít. Začal komunikovat s jedinou ženou, která v posádce vozu byla. Ta přinesla doklady, ale chybělo pojištění vozu a doklady od naloženého auta Toyota. Svědek chtěl po řidiči dále doklady o očkování proti Covid 19. Muž uvedl, že očkovaná je celá posádka vozu a šel pro doklady. Mezitím přijela dopravní policie. Policisté zjistili, že v technickém průkazu je zapsána registrační značka vozu, která na něm umístěna není a ani ji řidič nepředložil. Řidič uvedl, že SPZ jsou v Rumunsku a že naložený vůz převáží do Německa pro kamaráda. Na to policisté prověřovali VIN kód motoru a to, zda vůz není odcizený. Žena mu ukazovala na mobilu doklady, prokazující, že vůz není odcizený. V průběhu kontroly se jej muž zeptal, zda stále chce vidět doklady o očkování proti Covid? Svědek se na něj otočil a muž držel v ruce přeložené papíry. Přišel k němu, papíry otevřel jako knihu a uprostřed byla bankovka. Papíry zavřel a zase otevřel. Svědek viděl, jde o 50 Eur. Svědek se muže zeptal „To mi nabízíte úplatek?“ Muž svědkovi stále podával papíry a pořád mezi nimi byla ona bankovka. Svědek mu nato řekl, ať papíry položí na kapotu a oznámil kolegovi [jméno FO] a i asi jedné z kolegyně z dopravní policie, že se jej muž pokusil podplatit. Zadržel muže, pak šel za ženou, která stála asi 3. metry od nich, a zeptal se jí, co to mělo znamenat a jestli o tom věděla? Ona řekla, že je to její chyba, že ona mu peníze dala, aby jej on předal svědkovi, protože chce z místa odjet pryč, aby se dostali do Německa. Oba mu při jednání v angličtině jasně rozuměli.

5. Obdobně líčí situaci [Anonymizováno]. [jméno FO]. Popisuje, jak předmětného dne po poledni zaznamenali, že vůz Mercedes Benz se zapojeným vlekem brání vjezdu automobilů z ulice Na Parkánech do ulice Palackého. Šli zjistit, proč vozidlo blokuje křižovatku. Kolega [jméno FO] mluví plynule anglicky, řidič rozuměl rovněž, s [Anonymizováno]. [jméno FO] komunikovala i žena v černé bundě. Policisté chtěli vidět doklady totožnosti a doklady k nákladu. Mezitím u nich zastavila kolem jedoucí hlídka dopravní policie ve složení [Anonymizováno]. [Anonymizováno] a [Anonymizováno]. [Anonymizováno]. Zkontrolovali VIN kódy vozů a lustrovali (v součinnosti s cizineckou policií) osoby v autě v systému C-Patros (s negativním výsledkem). [Anonymizováno]. [jméno FO] komunikoval s oním mužem, slyšel, jak říká, aby muž papíry, které má muž v ruce, položil na kapotu. Následně svědek zjistil, že je mezi nimi bankovka 50 Eur. Kolega [jméno FO] mu sdělil, že jej chtěl muž s touto hotovostí uplatit, aby je nechali odjet a dál nic neřešili. Zadržel muže i ženu, proto, že onomu muži předala bankovku za účelem předání úplatku.

6. Soud má shodně s obžalobu za to, že se oba obžalovaní pokusili policisty podplatit. Soud se předně nemůže ztotožnit s tvrzením obhajoby, že nevznikla situace, která by měla být impulsem k předání úplatku. [jméno zainteresované osoby 0/0] sama ve své výpovědi uvádí, že obžalovaní spěchali, protože mohli přijít o práci, kdyby do Německa nepřijeli včas. Obžalovaní nebyli schopni doložit požadované dokumenty (pojištění vozidla a doklady k převáženému vozidlu), měli problém s registrační značkou k vozidlu Toyota Land Cruiser, která zůstala v Rumunsku a protože je převáželi do Německa, vzniklo vcelku důvodné podezření, zda převážené vozidlo není odcizené. Navíc měli obžalovaní poruchu na jedné z nejfrekventovanějších křižovatek v Táboře, mezi ulicemi Na Parkánech, ve vjezdu na Staré město, tedy do ulice Palackého. Reálně hrozilo, že budou muset na popud policie vůz odtahovat. Intervence policistů jim způsobila problémy,

museli vnímat to, že mohou být i pokutováni za přestupek a protože spěchali, stálo jim jistě za to, „zbavit se“ policistů s pomocí úplatku.

7. Dále, na snímcích na čl. 55 až 57 spisu je na kapotě vozu vyfotografovaná bankovka 50 Eur, založená do očkovacích dokladů tak, jak byly doklady předloženy svědku [Anonymizováno]. [Jméno zainteresované osoby 1/0] by v údajném bistru bankovku takto relativně vysoké hodnoty do dokladů stěží založil a pokud ano, při jednání, jak jej popisuje svědek [jméno FO], by si peněz všiml a uklidil by je. Svědek [jméno FO] popisuje, že [jméno FO] o penězích věděl, doklady dvakrát otvíral a zavíral. To co [jméno FO] udělal, implikuje asi nejbanálnější způsob, jak uplatit policistu, tedy že do dokladů (pasu, apod.) uplácení založí bankovku a takto ji předá úředníkovi, aby nebylo vidět, že předává peníze. Policista (úředník apod.) by měl zřejmě podle jeho předpokladu peníze strčit do kapsy a doklad mu vrátit. Takto nějak funguje nejtriviálnější uplácení policistů a je to zcela zřejmé zvláště z výpovědi svědka [jméno FO], který popisuje, že obžalovaní věděli o penězích, založených v očkovacích dokladech a jasně mu je nabízeli. Pokud se obžalovaný [Jméno zainteresované osoby 1/0] svědka [jméno FO] ostentativně ptal, zda „stále chce vidět očkovací doklady?“, předložil mu papíry složené jako knihu a uprostřed byla bankovka 50 Euro, obžalovaný papíry zavřel a zase otevřel, nešlo ze strany obžalovaného [jméno FO] o omyl, ale nabízel úplatek. Soud nehodlá situaci dramatizovat. Ze strany obžalované [jméno FO] šlo zřejmě o impulzivní jednání, protože byla ve stresu a hledala cestu, jak obtíž vyřešit. Obžalovaný [jméno FO] na její nápad přistoupil a realizoval jej.

8. Možná má pravdu obhajoba, že obžalovaní mohou být zvyklí na to, že v jiných oblastech Evropy se takto problémy s kontrolou policie řeší běžněji. Obžalovaní si tedy nemuseli připouštět míru nedovolenosti jejich počinání, proto se pokusili uplatnit vzorec chování, který by jinde mohl „zafungovat.“ Z perspektivy českého právního řádu však musí soud uzavřít, že se obžalovaní již dopustili trestně postižitelného jednání. Při kontrole dokladů v průběhu šetření možného přestupku nabídli uniformovanému policistovi, o kterém - minimálně v obecné rovině i navzdory tomu, že jsou cizinci - museli vědět, že je úřední osobou (ve smyslu § 127 odst. 1 písm. e) trestního zákoníku), peníze v hodnotě 50 Eur jako úplatek. Jejich nepochybným cílem bylo, aby policisté přestali řešit doklady a defekt vozu a prostě je nechali být. Nešlo pouze o pokus o uplacení. Žalovaný trestný čin je spáchán již samotným nabídnutím úplatku, nikoli převzetím peněz či až dosažením cíle, pro který je úplatek poskytován. Naplnili tak již znaky skutkové podstaty zločinu podplacení podle § 332 odst. 1, 2 písm. b) trestního zákoníku ve formě spolupachatelství podle § 23 trestního zákoníku.

III. Výrok o trestu

9. Rozhodoval-li tedy soud s ohledem na všechny shora uvedené skutečnosti odsuzujícím rozsudkem, pak další jeho úvahy nutně směřovaly k otázce uložení vhodného a přiměřeného trestu pro obžalované. Při takových úvahách bylo postupováno dle § 38 a § 39 trestního zákoníku a bylo vzato v úvahu také to, zda v dané věci nejsou dány některé z polehčujících či naopak přitěžujících okolností (§ 41 a § 42 trestního zákoníku).

10. Pokud jde o okolnosti svědčící ve prospěch obžalovaných, v obou případech je to polehčující okolnost ve formě dosavadní bezúhonnosti, ať již trestní nebo přestupkové. Navzdory faktu, že jde o zločin v sazbě 1. rok až 6 let odnětí svobody, v této formě ještě nebylo jednání obžalovaných zásadně společensky škodlivé. Šlo o situační selhání při náhodné policejní kontrole na ulici, nikoli o promyšlenou, sofistickou snahu ovlivnit výkon veřejné moci (jako by bylo např. předání většího obnosu úředníkovi v rámci administrativního rozhodování). Po skutku okamžitě následovalo zadržení obžalovaných a mnohem větší „potíže s úřady“, než kterým se obžalovaní chtěli poskytnutím úplatku vyhnout. Soud vzal do jisté míry v úvahu i fakt, že oba obžalovaní nejsou čeští občané, ale cizozemci a - jak zdůraznila obhajoba - mohli lehkomyšlně aplikovat kulturní vzorce odlišné od jiných částí Evropy na domácí poměry, kde úplatky policistům nejsou společensky tolerovány. Za této situace bylo obžalovaným možno ukládat trest podmíněný, vyměřený při spodní hranici zákonné trestní sazby. Oběma obžalovaným byl vyměřen trest stejný, protože v jejich jednání soud nevidí rozdíl. [Jméno zainteresované osoby

0/0] úplatek připravila, vložila peníze do dokladů a podala je [jméno FO], jenž je pak podal policistovi. Nebylo tedy důvodu trest diferencovat. Trest je možno označit za zcela symbolický, protože obžalovaní nepobývají v České republice a riziko, že zde nepovedou řádný život, je nulové. Fakticky se tedy po uplynutí dvou let, na které jim byl trest odložen, osvědčí. Obžalované [jméno FO] pak byl, podle § 70 odst. 2 písm. a) trestního zákoníku, uložen trest propadnutí věci, a to zajištěné bankovky v nominální hodnotě 50 Euro, kterou obžalovaní použili k úplatku.

Poučení:

Proti tomuto rozsudku je přípustné odvolání do o s m i dnů od doručení opisu rozsudku prostřednictvím Okresního soudu v Táboře ke Krajskému soudu v Českých Budějovicích. Rozsudek může odvoláním napadnout

- a) státní zástupce pro nesprávnost kteréhokoli výroku
- b) obžalovaný pro nesprávnost výroku, který se jej přímo dotýká
- c) zúčastněná osoba pro nesprávnost výroku o zabrání věci
- d) poškozený, který uplatnil nárok na náhradu škody pro nesprávnost výroku o náhradě škody
Osoba oprávněná napadat rozsudek pro nesprávnost některého jeho výroku může ho napadat také proto, že takový výrok učiněn nebyl, jakož i pro porušení ustanovení o řízení předcházejícím rozsudku, jestliže toto porušení mohlo způsobit, že výrok je nesprávný nebo že chybí.

V neprospěch obžalovaného může rozsudek napadnout odvoláním jen státní zástupce, toliko pokud jde o povinnost k náhradě škody má toto právo též poškozený, který uplatnil nárok na náhradu škody.

Ve prospěch obžalovaného mohou rozsudek odvoláním napadnout kromě obžalovaného a státního zástupce i příbuzní obžalovaného v pokolení přímém, jeho sourozenci, osvojitel, osvojenec, manžel a druh, a to ve lhůtě, v níž může podat odvolání obžalovaný. Státní zástupce tak může učinit i proti vůli obžalovaného. Je-li obžalovaný omezen ve svéprávnosti, může i proti vůli obžalovaného za něho v jeho prospěch odvolání podat též jeho opatrovník a obhájce.

Odvolání musí být ve lhůtě, v níž je lze podat, nebo v další lhůtě stanovené předsedou senátu soudu prvního stupně odůvodněno, aby bylo patrné, v kterých výrocích je rozsudek napadán a jaké vady jsou vytýkány rozsudku nebo řízení, které rozsudku předcházelo.

Státní zástupce je povinen v odvolání uvést, zda ho podává, byť i zčásti, ve prospěch nebo neprospěch obžalovaného.

Odsuzuje-li soud obžalovaného za zločin k nepodmíněnému trestu odnětí svobody a přiznává-li poškozenému alespoň zčásti nárok na náhradu škody nebo nemajetkové újmy v penězích nebo na vydání bezdůvodného obohacení, může poškozený požádat o vyrozumění o konání veřejného zasedání o podmíněném propuštění z trestu odnětí svobody. Žádost poškozený podává soudu, který rozhodoval v prvním stupni (§ 228 odst. 4 tr. řádu).

Právo podat odvolání nepřisluší tomu, kdo se ho výslovně vzdal. Odvolání je nutno podat ve t ř e c h vyhotoveních.

2022-07-22

Mgr. Martin Prokop
předseda senátu